

1.8.41

VIET NAM DOC LAP : No 101 - Aug. 1, 1941

- CAO BANG -

① Editorial :

The French are intentional to make our people ignorant and low, so it will be easier for them to rule and exploit us.

The French have two ways to make us ignorant and low :

(1) <sup>by</sup> covering our eyes : They do not allow us to have freedom of press, of expression, so we do not know what is going on in our country and other countries. For example : When France had been lost, and our people carried out insurrections in Nam Ly, Nghe An, Bac Son, but we in Cao Bang did not know anything. For example : we do not know how violently the Chinese people have been fighting Japan.

(2) by cheating us : They told the vile elements such as the ones of the Dong Phap newspaper to carry misinformation to cheat our people. For example : our people do not have salt, matches, oil and things to eat. Everywhere the people are in resentment towards the French, but the Dong Phap newspaper has said things which seem our country is very peaceful and happy. Another example : in Syria, the French was seriously defeated and could hardly have time to run away but Dong Phap still carried information as cynical as the French have won. The French are intentional to make our people ignorant, ill-informed and low. The newspaper "V. N. D. L" is intended to abolish such ignorance and lowness, to make our people well aware of problems, of uniting with each other to fight France and Japan, to bring independence, equality and freedom to Vietnam.

Slogans in Chinese script

Against Japan, against France  
pro-Chinese!  
Independence to Vietnam!

## ② Domestic Problems :

The French have ordered villages to set up primary schools. A certain province has to set up even hundred of schools. Why before the French had left our children ignorant, but now they want our children to learn?

Because they have lost their country. They are afraid of the uprising of our people to expel them, so they compelled the villages to set up schools in order to :

(1) seduce to young people with jobs, so the youth will not side with revolutionaries.

(2) ~~compel~~ compel them to search whether or not there are revolutionaries in the villages.

(3) and not to spend money for hiring secret informers.

Therefore the French use the villages' money to search for revolutionaries but enjoy the credit of "enlightening the population."

Certainly villages and the youth are not cheated by the French scheme!

## ③ World News :

In the last June, the French lost their country in only 45 days of fighting. 100,000 French soldiers died.

More than 200,000 soldiers were wounded.

————— 2 millions ————— captured prisoners

136 majors were captured

The French people were killed is great amount.

From then on France has to give 20 million ~~đồng~~ ~~đồng~~ ~~đồng~~ each day to Germany. And the French people do not have clothes and food.

So the French have severely been exploiting our people!

## ④ Garden of Literature : a poem about the role of the

④ newspaper V.N.D. L and calls the people to support the newspaper.

## ⑤ Task of the Viet Nam Doc Lap Dong Minh.

In provinces, much progress has been made in the task of the V.N. In 100 villages, there are national salvation associations in a number of villages. In Cao Bang province, progress has been made, but women association for national salvation, youth association, pioneer association are still inferior to those of other provinces.

It is expected that: women, youth and pioneers in Cao Bang will try to catch up the fellow countrymen in other provinces.

⑥ Cartoon: everybody reads the newspaper "Doc Lap".

Children read newspaper: how interesting the paper is!

Women read —————: — excellent —————!

Men —————: Very interesting and useful!

## ⑦ Support the Newspaper.

This newspaper is the common newspaper of fellow country men, like the common tree of freedom of the people. It will produce blossoms and fruits if everybody tries to nurture it.

So if everybody tries and is willing to support the newspaper as have been done by the following persons, the newspaper will be consolidated and developing:

(the list of donators).

This newspaper has 3 issues every month, the price tag for a month is ~~1 đồng~~ 0.1 đồng, a year is 1.2 đồng. Money must be paid in advance.